

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 38 (1912)  
**Heft:** 16

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ARBRES DE TRANSMISSION

en acier comprimé et tourné. poli

**Montandon & C<sup>ie</sup> S. A., Bienne**

Fers et Aciers étirés de précision sur tous



Aciers laminés à froid jusqu'à 210 mm. de largeur.  
Feuillard pour emballages, sans scories. 6635

Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse).

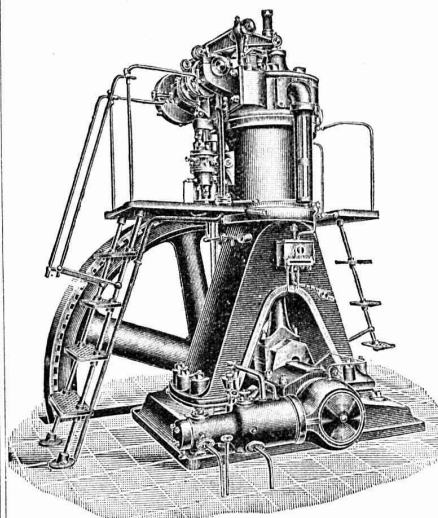
Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES  
par procédé électrique breveté.  
CHAINES en TOUS GENRES



pour l'Industrie et l'Agriculture.  
CHAINES CALIBRÉES & ÉPROUVÉES de la plus haute résistance  
pour Grues et Monte-Charges.

N.B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

## BENZ



Moteurs  
à huiles  
lourdes

Système „DIESEL“

sont reconnus

les meilleurs

sous tous

les rapports

Moteurs à essence, à pétrole, à gaz, etc., etc.

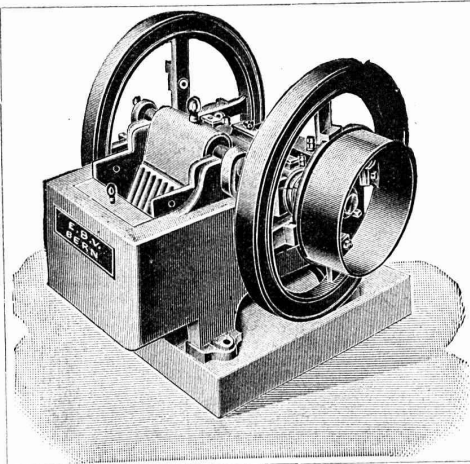
Locomotives pour chemins de fer à voie étroite.

Automobiles.

**BENZ & C<sup>ie</sup> S. A., Mannheim**

Succursale : ZÜRICH

6, Fraumunsterstrasse



## Concasseurs de 1<sup>re</sup> construction

en fonte d'acier et en fonte grise

Moulins à sable, laminoirs, laveuses, trieuses

Installations complètes pour la fabrication de gravier et sable

**E. Bernheim-Vœgeli**

Machines et outils pour entrepreneurs

à BERNE

## Projecteurs à acétylène „Helvetia“

de 300 à 5000 bougies

Indispensables pour travaux  
à exécuter de nuit, pour

USINES, CHEMINS DE FER

TRAVAUX PUBLICS, etc.

Seuls concessionnaires pour la vente  
en Suisse française

**DE RAGOSINE & BECK FRÈRES**

20, Rue du Midi - LAUSANNE - Rue du Midi 20



## Fonte pour canalisation

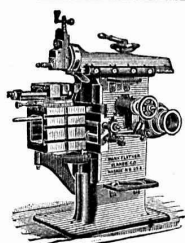
A HAUTE PRESSION

des USINES DE CHOINDEZ

= Tuyaux fer étiré. =

**Max Schmidt & C<sup>ie</sup>**

LAUSANNE



## J. Lambercier & C<sup>ie</sup>, Genève

\* Fabrique d'Huiles et Graisses industrielles. \*

SPECIALITÉ DE 239

### Fournitures pour Usines

\*\* Organes de transmissions. \*\*

Arbres, Paliers, Courroies, Graisseurs, etc.

MACHINES, OUTILS AMÉRICAINS & AUTRES

## Entrepreneurs !!

Locomotives

Achat

Dragues

Pelles à vapeur

Voies

Location

Wagonnets

Schweiz. A. G. für Feld & Kleinbahnen-Bedarf

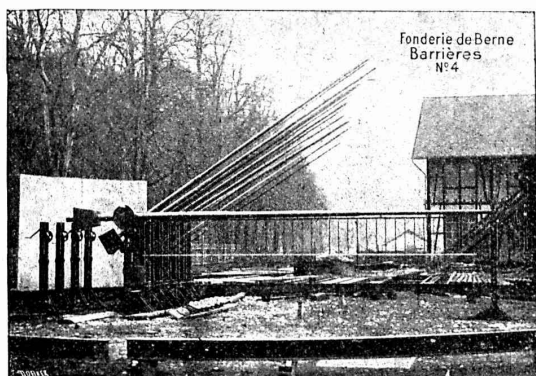
# ORENSTEIN & KOPPEL

ZURICH I

Dépôts à Renens près Lausanne, à Schlieren et à Bâle.

## SOCIÉTÉ DES USINES de Louis de ROLL

SUCCURSALE: FONDERIE de BERNE. Fournit:



**Appareils de levage:** Ponts roulants, Grues pivotantes ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques ou à courroie.

**Matériel de chemins de fer:** Ponts tournants et Chariots transbordeurs pour wagons et pour locomotives, commandés à bras, par machines à vapeur ou par moteurs électriques.

**Branchements et croisements** pour voies étroites et voies normales, pour rails Vignol et rails à gorge.

**BARRIÈRES** avec ou sans arrêts et sonneries.

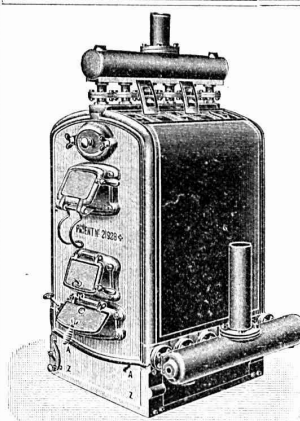
**Superstructures à crémaillères. Chemins de fer funiculaires.** (Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la Fonderie de Berne a fourni 76 funiculaires.

**Barrages,** installations métalliques et mécaniques pour barrages (vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).

**Machines pour la fabrication des Briques en Ciment.**

Renseignements sur des installations faites, références.

Projets et devis sont à disposition.



Installations

5615

DE

### CHAUFFAGES CENTRAUX

de tous systèmes

ET DE

Services d'eau chaude

Bains. Buanderies.

Séchoirs.



Brevet Suisse  
N° 21,928.



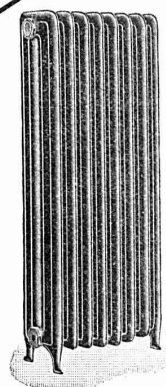
FABRIQUE de CHAUFFAGE CENTRAL BERNE S.A.  
Ancienne Maison J. RUEF  
OSTERUNDIGEN \*

Appareils

de Désinfection  
et de Stérilisation.

Prospectus et devis sur demande

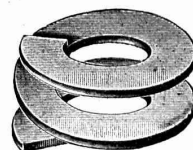
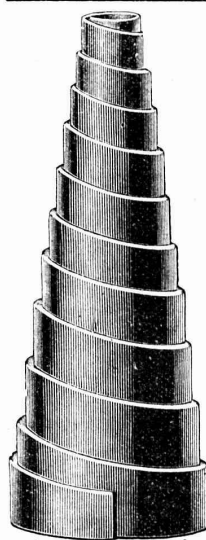
Fabrication des CHAUDIÈRES  
et RADIATEURS  
dans nos propres usines.



## BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE.-DESSINS.-MODÈLES.  
OFFICE GÉNÉRAL, FONDÉ EN 1888 LA CHAUX-DE-FONDS.

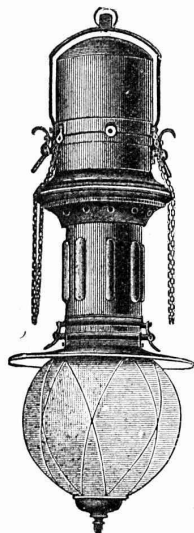
MATHEY-DORÉ Ing<sup>r</sup> Conseil



Fabrication spéciale de  
RESSORTS  
en tous genres.

Calculs pour la capacité de charge à la  
disposition de nos clients. 6581

Acier de toute première qualité. — Trempe égale et exacte.  
**Baumann Frères, Ruti (Zürich).**



# CAMILLE BAUER \* Bâle

Fournitures Electrotechniques en gros  
Grands magasins pour Matériel d'installations en tous genres

Représentant général pour la Suisse de:  
KOERTING & MATHIESEN S. A., LEUTZSCH près LEIPZIG  
La plus importante et la plus ancienne fabrique spéciale de lampes à arc.

**Nouveauté!**

"Excello beschlagfrei",  
"Excello dioptrisch",

**Nouveauté!**

Globe durable résistant à toutes les intempéries

## Transformateurs et Diviseurs

pour lampes à arc et lampes à filament métallique.

Isolateurs pour haute et basse tension de la Karlsbader Kaolin-Industrie-Gesellschaft, fabrique de porcelaine à Merckelsgrün près Karlsbad.



## Fabrique d'Explosifs à URDORF (Canton de Zurich)

Téléphone : Schlieren N° 27

## Explosifs de sûreté

Détonateurs. Mèches à mine.

Gelatine Westfalite qualités diverses pour tunnels  
et pour travaux sous l'eau - -  
Brevet suisse

Westfalite espèce en poudres

Persalite demi-plastique

Petroclastite

Salpêtre minier

pour roche dure à  
carrière

Remplaçant complètement  
la poudre de mine

Pour tous genres de travaux

Agence générale pour la Suisse française :

Petitpierre fils & Co, Neuchâtel.

Transport par chemin de fer  
sans formalité.

Incongelables.

## Battaglia & C<sup>ie</sup>

Anc. Atelier A. PAMBLANC  
6, pl. du Pont, Lausanne  
Ferblanterie et couver-  
tures pour bâtiments. —  
Appareillage pour eau et  
gaz. — Couvertures en  
ciment ligueux - - - -  
TÉLÉPHONE N° 1507 et 248.

## ARMOIRES à HABITS

POUR

Bureaux, Fabriques, Instituts

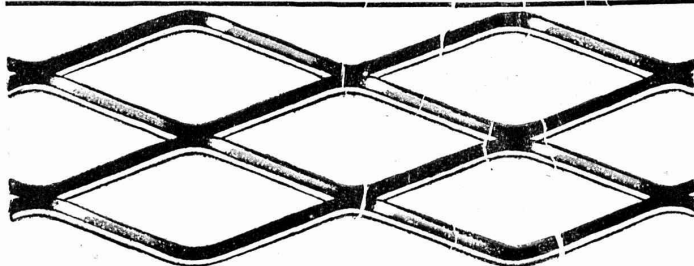


O. F. 2008

livrées en exécution des plus soignées

**Bachofen & Hauser**

— USTER —



MILAN 1906 : GRAND PRIX

## MÉTAL DÉPLOYÉ

(expanded metal - lamiera stirata - streck metall)

Armature pour travaux en béton, en ciment et  
en plâtre. — Grillages, clôtures, etc.

Seuls concessionnaires pour l'Italie et la Suisse :

**Fratelli Bruzzo - Ferriera di Bolzaneto**

Aciéries et Laminiers à Bolzaneto

GÈNES (Italie)





# Henri Brändli, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux.

## Asphaltages en tous genres

*pour Travaux publics, Bâtiments, Chemins de fer, Ponts, Chaussées, etc.*

**Parquet sur asphalte.**

Meilleures références.  
Télégr. : Henri Brändli.

**Carrelage de bois mis en asphalte**

Service soigné  
6419 Téléphone.

### CLICHÉS SADAG

GENÈVE (Sécheron)

Autotypie. — Zincogravure.  
Chromotypographie.

REPRÉSENTANT :

J. PACHE, Pré-du-Marché, 20.  
LAUSANNE

**Manufacture de Papiers.**

J.-G. STOUKY, Lausanne.

Gare du Grand-Pont L.-O.

Spécialité de papiers pour

Ingénieurs, 6296

Architectes, Entrepreneurs



Maison spéciale pour la construction de

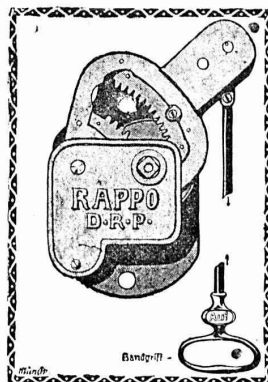
## Fours à vapeur

**Math. H. Bungartz, S. A., Zurich I**  
Stampfenbachstr. 17 — Téléphone 8863

Installations complètes  
pour boulangeries et pâtisseries

ZA 2250 g Excellentes références

Devis et visite d'ingénieur gratuits



Appareil « RAPPO »

breveté, supprimant les sangles pour la manœuvre des volets à rouleaux. Alexis Mayor, représentant, Pépinière 5, Lausanne.

**PAUL HENNY**  
COUVERTURE  
FERBLANTIERIE  
APPAREILLAGE  
LAUSANNE  
GARE DU FLON  
vis à vis  
l'Entrepôt  
fédéral  
Télép.  
1868  
2575  
MAISON FONDÉE en 1874



**CABLES ÉLECTRIQUES SOUS PLOMB**  
pour haute et basse tension, télégraphie, téléphonie et sonnerie avec accessoires.

**TUYAUX EN PLOMB**

**CABLES EN ACIER** pour traction, ascenseurs, grues, ancrage, etc.

**LIENS POUR ÉCHAFAUDAGE**

**Kabelwerke Brugg, A.-G.**  
vormals Otto Suhner & Co  
BRUGG (Argovie)

Fabrique spéciale pour  
**ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES**

électriques, hydrauliques, à transmission.

**Schindler & C<sup>ie</sup>, Lucerne.**

Bureau et atelier à Lausanne, rue St-Roch, 3 et 5,

A. CUÉNOUD, ingénieur, représentant.

Maison  
DE CONFIANCE  
fondée en 1874.

Commande par bouton

Commande par corde

Commande par volant, etc.

Marche  
silencieuse.

Grande vitesse :  
jusqu'à  
2 m. par seconde.

Parachute infallible.

Derniers modèles  
américains.

1500 installations  
en fonction.



Renseignements, Dessins, Devis et Prix - courants  
gratuits sur demande.

## Grandes Carrières de Granit

### Société anonyme H. Schulthess

Siège à Personico, capital Fr. 300,000

TÉLÉPHONE Bureau à Lavorgo (Tessin) TÉLÉPHONE

Exécution en carrières de tous travaux

de tailleur de pierre, du plus simple au plus riche.

Ornements. — Dalles de toute dimension.

SPECIALITÉ : 6294

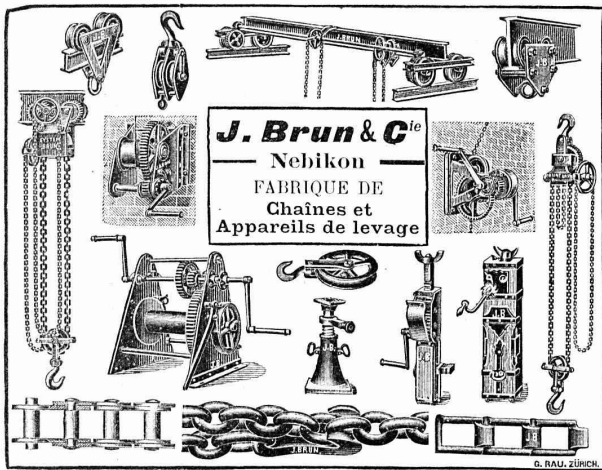
Revêtements d'escaliers en béton armé, en dalles de  
Gneiss blanc fin, depuis 5 cm. d'épaisseur.

Livraison prompte. Prix modiques. Références de 1<sup>er</sup> ordre.

REPRÉSENTANTS :


à Lausanne : M. Emile CHAMOREL, rue Centrale, 7,

à Genève : M. Albert GUELPA, rue du Stand, 53.

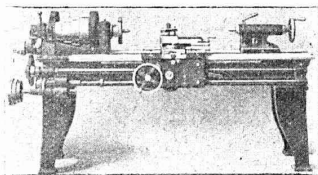


**J. Brun & C<sup>ie</sup>**  
Nebikon  
FABRIQUE DE  
Chaines et  
Appareils de levage

G. RAU, ZÜRICH.



**DEHLER & C<sup>o</sup>**  
ATELIERS  
DE CONSTRUCTION  
**AARAU**  
DRAGUES FLOTTANTES



### Machines-Outils modernes

Grand stock en

Tours. Machines à percer.  
Machines à fraiser. Etaux-li-  
meurs. Machines à raboter.  
Machines à polir, etc.

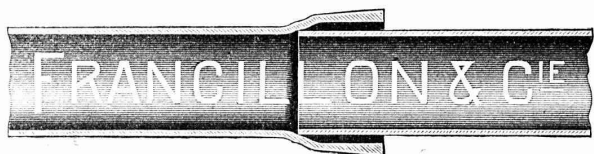
NOUVEAU ! OCCASION !  
Achat, évent. échange de vieilles  
machines bien conservées.

Josef Rosenau junior, Zurich, Hirschengraben 78  
Téléphone 2460

Adolphe **WILDBOLZ**, Lucerne  
MAISON SPÉCIALE  
pour la fourniture de  
**machines-outils et outils**  
pour Ferblantiers, Serruriers,  
Appareilleurs, Electriciens, Mécaniciens,  
Forgerons, Chaudronniers, etc.

◇ Catalogue illustré sur demande ◇

**TUYAUX FONTE DE CHOINDEZ**



**Tubes acier à emboîtement.**

## Photographie technique et industrielle

Pl. St-Laurent, 24, **„LUNA“** LAUSANNE

Agrandissements et réductions de plans,  
cartes géographiques et documents.  
Photographies d'architecture, machines, etc.

6625

TÉLÉPHONE 318

FABRIQUES DE PARQUETS. Menuiserie et Scierie mécanique.

### STUBER & C<sup>ie</sup>

SCHUPPEN (Canton de BERNE, Suisse). Téléphone.  
Parquets des plus simples aux plus riches. Parquets s' bitume  
Fabrique de fenêtres. — Usines hydrauliques et à vapeur. 3865

**GERBER-BEAUJEU**, représentant.

Téléphone 1965.

Cour, Lausanne.

Téléphone 1965.

### TRAVAUX D'ASPHALTAGE

et applications diverses de matières asphaltiques.

Planettes en asphalte comprimé, résistantes à 335 kgs par cm<sup>2</sup>.

POUTRELLES CIMENT ARMÉ, Système O. Lavanchy.

5911

### H. LAVANCHY

VEVEY, rue du Torrent 10. — Téléphone N° 151.  
LAUSANNE, Petit-Chêne 3. — Téléphone N° 26.

### Société Céramique

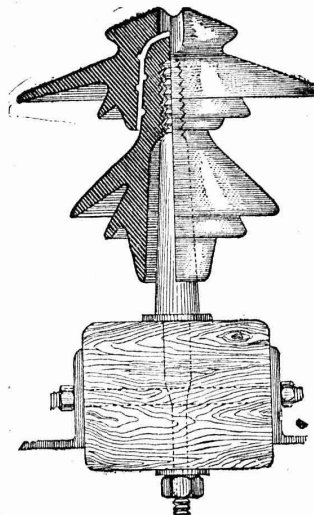
## RICHARD - GINORI

MILAN (ITALIE).

Capital L. 10,000,000 entièrement versé 6659

# ISOLATEURS

pour hautes et basses tensions en PORCELAINE DURE



## Supports

en fer homogène  
pour Isolateurs

## Douilles

MÉTALLIQUES

pour

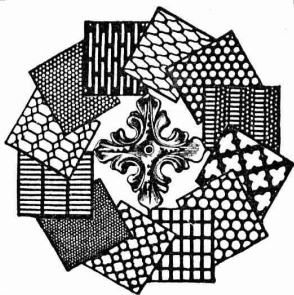
l'installation  
des Isolateurs

CATALOGUES gratuits sur demande.

Représentants généraux pour la Suisse :

**WERTHEMANN, BOTTY & C<sup>o</sup>, BALE**

## Tôles perforées



**H. HEER & Co**  
OLTEN 6872

## MANUFACTURE de CAOUTCHOUC V<sup>ve</sup> de H. SPECKER ZURICH



SPÉCIALITÉS :  
Vêtements p<sup>r</sup>  
Scaphandriers et Mineurs  
Culottes, Bas  
et Bottes à Eau  
Gants en caoutchouc  
pour Electriciens  
Souliers spéciaux  
isolateurs en caoutchouc  
Tapis en caoutchouc  
TUBES et FEUILLES  
en Ebonite,  
Fibre et Amiante  
— GUTTA PERCHA —  
BANDES caoutchoutées  
isolantes

TUBES A GAZ  
Manteaux et Pélerines  
en tissus caoutchoutés

## E. BECK

PERLES, près BIENNE

Télégrammes : PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR :

**Carton bitumé. — Ciment ligneux.**

PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres.

TAPIS D'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ

TRINIDAD ÉPURÉE

5269

Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.

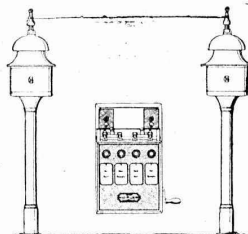
## Hasler, Société anonyme, Berne

Successeur de l'Atelier des Télégraphes de G. HASLER

FONDÉ EN 1852

APPAREILS TÉLÉGRAPHIQUES et TÉLÉPHONIQUES

Téléphones spéciaux pour installations à fort courant.



Appareils électriques  
de BLOC et de SIGNAUX  
pour  
Chemins de fer

## Deutsche Maschinenfabrik A. G.

Duisburg sur le Rhin

Usines à Benrath, Duisburg, Wetter-Ruhr

Marteaux perforateurs  
à air comprimé  
Perforatrices et Haveuses  
Compresseurs  
Installations pour  
le percage de tunnels  
Installations de transport  
et de chargement

BUREAU :

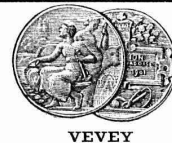
Emile Frey, Greifengasse 28, à Bâle



YVERDON



GENÈVE



VEVEY

## S. FOSSATI

ENTREPRENEUR

Avenue de Béthusy, LAUSANNE

FABRIQUE DE CARRELAGES en ciment comprimé.

Dessins d'après albums et sur demande. — Nuances et couleurs au choix

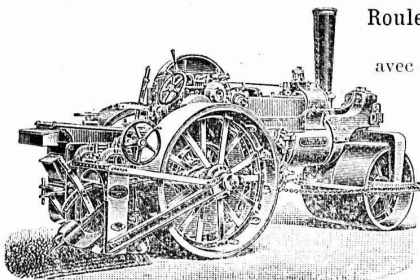
Planchers armés, système Faber

ASPHALTAGE pour terrasses, chambres de bains, chambres à lessive, trottoirs, entrepôts, etc.

TÉLÉPHONE 1589

6987

Disponibles pour la location ou la vente :



Rouleaux compresseurs  
à vapeur  
avec ou sans décapeuses.

Nous tenons en outre  
en magasin :

Voitures d'arrosage

Balayeuses de rues

Voitures p<sup>r</sup> le transport  
de boue

Exécution de travaux de  
cylindrage

Références de 1<sup>er</sup> ordre

**Fritz MARTI, Société anonyme, Berne**

## Palans à chaînes et à cordes

Spécialité : Palan à vis sans fin

« Sekurapid »

Palans différentiels an-  
glais, fabrication spéciale  
de « Weston & Eades.

Ponts roulants.

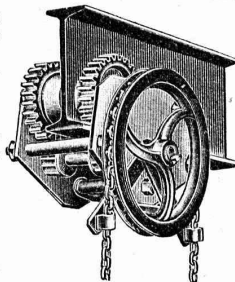
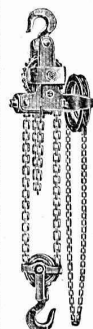
Treuil p<sup>r</sup> parois, treuils  
sur chevalets, treuils à  
friction, à crémaillère  
et sur chariot.

Monte-charges.

Grues roulantes, grues tournantes sur cheva-  
lets et à bras.

SPECIALITÉ : Appareils de levage électriques.

J. RUEGGER & Co, Maschinenfabrik, Basel  
Hochstrasse 34





# PARQUETERIE D'AIGLE (Fondée en 1855)

**MILAN 1906 Diplôme d'honneur  
avec Médaille d'or**

Médailles d'or : 6878  
Yverdon 1894. Genève 1896. Vevey 1901.

Représentée : à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13,  
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, avenue Nestlé,  
à Genève par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9.

**MATÉRIAUX  
DE CONSTRUCTION**



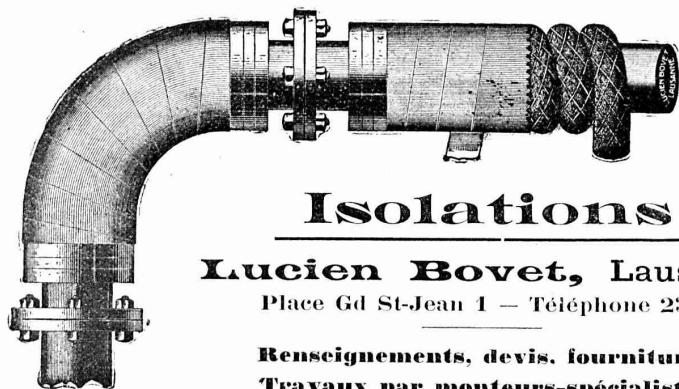
**Cétil & Romang**  
Vevey  
Lausanne  
Montreux et Chatel St Denis

FABRIQUE DE CARREAUX  
EN CIMENT POUR DALLAGES  
ET DE TUYAUX EN CIMENT

CARREAUX CÉRAMIQUES  
POUR DALLAGES

FAÏENCES POUR REVÊTEMENTS

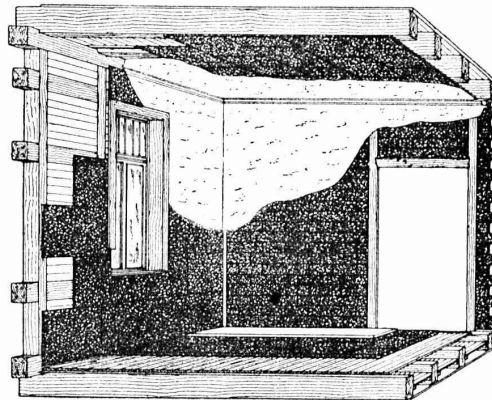
ARTICLES SANITAIRES POUR W.C., BAINS, ETC.



## Isolations

**Lucien Bovet, Lausanne**  
Place Gd St-Jean 1 — Téléphone 2339

Renseignements, devis, fournitures.  
Travaux par monteurs-spécialistes.



Thermo.

—== Fabrique de Chauffage Central et Poélerie Moderne ==—  
**C. SAMBUC FILS, ing.**

— LAUSANNE —

SPECIALITÉ DE :

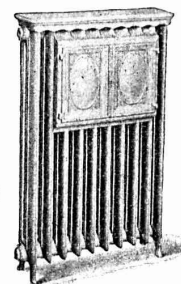
**Chauffages centraux.**

**Installations de cuisines.**

Dernières installations exécutées :

Usine à gaz de Malley (bâtiments d'administr.) Galeries du Commerce (Chauff.).  
Hôtel Mirabeau (Cuisines et Chauffage). Imprimeries réunies, à Lausanne.  
Schweizerhof, Hôtel National, Zermatt (Cuisines)

Exposition internationale Milan 1906 : Diplôme d'honneur et Médaille d'or.



6414